

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 81 (1955)  
**Heft:** 28

**Illustration:** Helfen Sie der Schweizerischen Nationalliga für Krebsbekämpfung durch Unterstützung ihrer Kartenspende  
**Autor:** A.M. Cay [Kaiser, Alexander M.]

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



A. M. Cay

Patient: «Kann ich Hoffnung auf vollständige Genesung haben?»

Arzt: «Ja! Ihr Glück ist es, daß Sie frühzeitig zu uns gekommen sind!»

Helfen Sie der Schweizerischen Nationalliga für Krebsbekämpfung durch Unterstützung ihrer Kartenspende

#### *Weekend in Basel*

#### **Eine Brücke, eine Brücke ...**

Nachdem die neue St. Alban-Brücke im Hinblick auf die Verkehrsentlastung knapp vor der Mustermesse etwas hastig, dafür umso offizieller eingeweiht worden war, wurde sie am 18. Juni durch das Volk inklusive Fest erst so richtig salon-, respektive beizfähig gemacht. Zu diesem Zweck hatte man in blindwütigem Vertrauen auf die gute Laune des Wettergottes die Brücke selbst und die umliegenden Parks und Rheinufer in eine große Festwirtschaft mit Rummelplatz verwandelt.

Petrus hatte ein Einsehen und das Fest sowohl wie das Feuerwerk konnten in völliger Trockenheit vom Stapel gelassen werden. Das Volk strömte denn auch in hellen Scharen heran, in so hellen, daß das Fest kaum mehr als solches zu

erkennen war. Stundenlang stand man nämlich Kopf an Kopf und Revers an Revers (im Zweifelsfall Busen an Busen) auf der Brücke und wußte im Grund nicht mehr, warum man eigentlich hergekommen war. Es war wie bei einer Cocktail-Party in einer Einzimmerwohnung, zu der hundertzwanzig Personen eingeladen worden waren. Besonders schlimm waren die Preisträger der äußerst luxuriös ausgestatteten Tombola dran, die ihre Blumenstücke oder Bellwurstbüchsen

(viel weiter reichte der Aktionsradius der Tombola nicht) wie griechische Wasserträgerinnen auf dem Kopf balancieren mußten.

Spät wurde es auf jeden Fall. Unentwegte halten es ja auch unter widrigen Umständen bis zum Morgengrauen aus. Den Liebespärchen kam die Direktion des Elektrizitätswerkes insofern entgegen, als siepunkt zwanzig Minuten vor 4 Uhr aus unerfindlichen Gründen die gesamte Straßenbeleuchtung ausschaltete. Eindrucksmäßig konnte man wählen zwischen Morgenstrahl und Verdunkelung.

Leider bestätigte die Brücke den berühmten Vorwurf des Zitterns, indem sie in sämtlichen Fugen bebte, daß es einem schwindlig werden konnte. In diesem Sinne hatte vielleicht der stille Heimkehrer nicht ganz unrecht, der friedlich schwankend vor sich hinsummte: «Zittere nid eso, tue nid eso, d Brugg fällt no lang nid um!»

Fährima

